

## **Two national days for Germany**

It seems that the celebrations for the reunification of Germany have overshadowed another event as important as the first one, not only in German history but indeed for the entire world.

Fifty years have passed since the establishment of the Federal Republic of Germany, on May 23<sup>rd</sup> 1949. That was also the day on which the Basic Law for the Federal Republic of Germany - in other words, the German Constitution - was enacted.

Many years have passed since Germany emerged from the ruins of the Second World War. Today, it is a democratic country and a reliable economic partner, looked up to as one of the economic superpowers of the European Union.

At the same time, it is a western country actively involved within the international community and ranks just after the USA when it comes to providing aid to developing countries.

I think the Basic Law for the Federal Republic of Germany is one of the constitutions that most promote human values.

It consists of 146 articles. The first 19 stipulate basic individual rights, such as humanity, dignity, equality, freedom of expression, and freedom of movement.

The preamble to Article 1 confirms values such as human dignity, personal freedoms, equality before the law, freedom of expression, freedom of assembly, and freedom of association.

The preamble also states forth that human dignity should not be afflicted nor violated. Public authorities are entrusted with guaranteeing that this right is not violated.

Over the past fifty years, Germany has shifted towards social democracy, introducing a model to imitate. This change has defined the features of contemporary Germany.

One of its most significant features is the fact that this is a multi-national society, welcoming more emigrants and refugees than any other European state.

The 7th President of the Federal Republic of Germany, Roman Herzog, said, "Our country is, first and foremost, a free and democratic state based on the rule of law, a state that protects human rights and preserves dignity."

He then went on to enumerate the challenges facing freedom and democracy, such as the necessity of creating further economic wealth and distributing it fairly.

### **A Social Market Economy**

The former president also affirmed that Germany's economic prosperity was indeed the success of the social market economy. People must reap the fruits of development and wealth distribution must be equitable; otherwise, the social democratic system would be badly affected.

Social market is a market where economic competitiveness is equal to social balance, as they are two sides of the same coin.

Questions have been raised, though, whether the reunification process has succeeded in distributing wealth in an equitable way or whether the pre-unification promises and aspirations were mere dreams.

The German people are facing the well known theory that excessive aspirations usually lead to excessive frustration.

Germany's reunification was the ultimate goal that Federal Germany wanted to achieve. The Basic Law stipulates that Western Germans have built a free democracy and an open society on behalf of those Germans who are forbidden to share them (referring to the people in East Germany).

As for the obstacles on the road to reunification, they consisted in the division of Germany into two separate entities who remained away from each other for generations.

What reunification is seeking at the moment is to bring one of these entities back to life and reinforce it.

The Germans, though, are now raising the following question: has unification come at an exorbitant price?

## **Challenges**

The most important challenge is that after forty years of separation, it is a must to provide equal living conditions for all those living on German soil.

Kurt Lauk, member of VEBA's board of directors in Dusseldorf, explained the second challenge saying, "Germany should be concerned with economic production, as this is the only way to maintain German prosperity and international competitiveness.

Germany has undoubtedly been able to go beyond the concept of a national state toward a more European and indeed global context. In addition to Germany's role in the European Union, the country is currently chairing the G8, which has recently held a summit in Cologne.

The G8 includes Canada, France, Germany, Italy, Japan, the United Kingdom, the USA and, as a new entry, Russia.

During the summit, Germany's policy and attitude were made clear, as Berlin put forward some initiatives to alleviate suffering in developing countries and enable them to develop their potential.

One of Germany's suggestions required interest in social and developmental policies. In this regard, Germany suggested that skilled labor should be let in the states of the federation, while borders should be opened for goods, industries and investment. Berlin also stressed the need to develop manpower by providing up to date education and training.

As a confirmation to Germany's role in Europe, the German Parliament (Bundestag) has recently been transferred from Bonn to Berlin. This also confirms German unity; the transfer of ministries and government utilities is indeed the coronation of German unification.

In a touching speech while handing the key of the Parliament to its speaker Wolfgang Thierse, the German Chancellor Gerhard Schroeder said that the transfer to Berlin was a journey to the past, to the headquarters of two former dictatorial regimes that had caused great sufferance to the German people and Europe.

It would be wrong, though, to speak of the Reichstag as it were equal to the old German Reich or to look at Berlin as the symbol of centralized Prussia. The Federal system has indeed proven its credibility and strength in Germany.

The President of the Parliament replied, "This place is history and we shall not permit ourselves to step out of history from now on."

## **Deutschland feiert zwei Gedenktage**

**von Dr. Ing. Nader Riad**

**Präsident der Firma „Bavaria-Egypt“**

Die Feier zur Wiedervereinigung Deutschlands scheint, die Feier zu einem anderen historischen Ereignis, dessen Bedeutung nicht nur für die deutsche Geschichte, sondern für die Weltgeschichte nicht minder wichtig ist, in den Schatten zu stellen. Gemeint ist die Gründung der Bundesrepublik vor 50 Jahren. Am 23 Mai 1949 wurde die Bundesrepublik Deutschland ins Leben gerufen. Am selben Tag wurde ebenso das Grundgesetz, „die deutsche Verfassung“, verabschiedet.

In diesem Zeitraum konnte Deutschland die negativen Folgen des zweiten Weltkrieges überwinden und sich zum wirtschaftlich stärksten Land der EU entwickeln. Zur Zeit gilt Deutschland als ein demokratisches Land und aufgrund seiner wirtschaftlichen Stärke als ein wichtiger Handelspartner vieler Länder. Gleichzeitig ist Deutschland ein westliches Land und ein aktives Mitglied in der Weltgemeinschaft. Darüber hinaus kommt Deutschland auf dem zweiten Platz nach den USA in der Liste der Länder, die die größten Entwicklungshilfen vergeben.

Meiner Meinung nach gilt das Grundgesetz als eine der Verfassungen, die großen Wert auf die Bewahrung der Menschenrechte legen. Es enthält 146 Artikel. In den ersten 19 Artikeln werden die Grundrechte, wie z.B. die

Unantastbarkeit der Menschenwürde, die Gleichheit aller Bürger, das Recht auf Meinungsfreiheit und das Recht auf Freizügigkeit, festgelegt. Am Anfang des ersten Artikels steht: "Die Würde des Menschen ist unantastbar. Sie zu achten und zu schützen ist Verpflichtung aller staatlichen Gewalt."

Deutschland gilt aufgrund der Erfahrungen, die es in den letzten 50 Jahren beim Übergang zu einem demokratischen Land sammelte, als Vorbild. Durch diesen Prozess erhielt Deutschland sein heutiges Gesicht. Zu den Merkmalen des neuen Deutschlands gehört die Multikulturalität seiner Gesellschaft. Denn Deutschland gilt europaweit als eines der Ländern, die die größte Zahl von Migranten und Flüchtlingen empfangen.

Ex-Präsident Roman Herzog sagte: "Unser Land ist in erster Linie ein freier und demokratischer Rechtsstaat, der die Rechte und Würde der Bürger garantiert und schützt". Dann zählte er die Herausforderungen auf, vor denen die Freiheit und die Demokratie in Deutschland stehen. Eine der wichtigsten Herausforderung seien die Erhaltung des Wirtschaftswachstums und gleichzeitig die gerechte Verteilung des Einkommens.

### **Soziale Marktwirtschaft**

Nach den Worten des Ex-Präsidenten gilt der wirtschaftliche Erfolg Deutschlands als ein Erfolg der sozialen Marktwirtschaft. Denn das Volk müsse die Früchte des Entwicklungsprozesses ernten, die gerecht verteilt würden, ansonsten werde das politische und soziale System im Land negativ beeinflusst. Mit der sozialen Marktwirtschaft ist jenes Wirtschaftssystem gemeint, in dem der Wettbewerb nicht der sozialen Stabilität und Sicherheit zuwider läuft, denn sie sind zwei Seiten derselben Medaille.

Das gilt auch für die deutsche Wiedervereinigung. Hier stellt sich noch die Frage: Gelingt es mit der Wiedervereinigung, die Früchte des Wirtschaftswachstums gerecht zu verteilen? Oder waren die großen Versprechen, die vor der Wiedervereinigung gemacht wurden, nur Träume? Das deutsche Volk steht vor dem altbekannten Problem, das lautet: Je höher die Erwartungen sind, desto größer sind die Enttäuschungen.

Es ist bekannt, dass die Wiedervereinigung immer das oberste Ziel der deutschen Politik war. Deshalb sah das Grundgesetz vor, dass die Westdeutschen eine freie Demokratie und offene Gesellschaft auch stellvertretend für die Ostdeutschen errichtet haben, die damals daran nicht teilnehmen konnten.

Zu den Schwierigkeiten, welchen sich Deutschland nach der Wiedervereinigung stellen musste, gehörte die jahrzehntelange Trennung zwischen Ost- und Westdeutschland, durch die sich eine große Kluft zwischen den beiden Teilen des Landes auftat. Die Wiedervereinigung Deutschlands zielte aber darauf ab, den östlichen Teil des Landes zu erwecken und zu unterstützen.

Die Frage, die oft in Deutschland gestellt wird, ist: Hat die Wiedervereinigung das Land viel gekostet?

## **Herausforderungen**

### **Deutschland steht vor mehreren Herausforderungen, wie z.B:**

Nach der 40jährigen Trennung zwischen Ost- und Westdeutschland müssen in beiden Teilen Deutschlands dieselben Lebensumstände geschaffen

werden. Alle deutschen Bürger müssen die gleichen Chancen haben. Zur zweiten Herausforderung sagte Kurt Lauk, Vorstandsmitglied des Konzerns VEBA in Düsseldorf: "Es ist unbedingt notwendig, dass Deutschland größeren Wert auf die Erhöhung der Produktivität seiner Wirtschaft legt, um das heutige Wohlstandsniveau aufrechtzuerhalten und international mitzuhalten."

Deutschland wurde nicht mehr ein nationalistisch gesinnter, geschlossener Staat, sondern ein weltoffenes EU-Mitglied. Deutschland leitet derzeit die Gruppe der Acht, deren Mitglieder sich vor kurzem in Köln versammelten. Die Gruppe der Acht besteht aus Kanada, Frankreich, Deutschland, den Vereinigten Staaten von Amerika, dem Vereinigten Königreich, Italien und Russland. Auf diesem Gipfel war der politische Kurs Deutschlands klar zu erkennen. Dort brachte Deutschland einige Vorschläge und Initiativen mit dem Ziel ein, die Entwicklungsländer zu entlasten, damit sie ihre Potenziale entwickeln. Deutschland forderte des Weiteren auf, den sozialen und umweltpolitischen Entwicklungsprozess in den verschiedenen Ländern der Welt zu unterstützen. Um das zu erreichen, rief Deutschland dazu auf, die Entstehung flexibler und mobiler Arbeitskräfte in der EU zu ermöglichen, den Warenverkehr zwischen den Ländern der Welt zu erleichtern, die Industrie zu fördern und die Investitionen in der Entwicklung des Humankapitals, in der Bildung und in der Bereitstellung moderner Mittel für die Ausbildung qualifizierter Arbeitskräfte zu steigern.

Dass der Bundestag, das deutsche Parlament, von Bonn nach Berlin verlegt wurde, ist als eine Bestätigung für die Rolle Deutschlands in Europa sowie für die Wiedervereinigung des Landes anzusehen. Darauf folgte auch der Umzug der Ministerien und der staatlichen Organe nach Berlin. Damit kann man sagen, dass die Wiedervereinigung Deutschlands mit Erfolg gekrönt wird.

In einer rührenden Rede sagte der Bundeskanzler, Gerhard Schröder, als er Wolfgang Thierse, dem Bundestagspräsidenten, den Schlüssel des Parlaments übergab: „Der Umzug nach Berlin gleicht einer Reise in der Vergangenheit Deutschland als Berlin der Sitz von zwei diktatorischen Regimen war, die dem deutsche Volk sowie der Welt große Leiden zugefügt haben. Doch ist es falsch, den Bundestag mit dem alten Reichstag zu vergleichen, oder Berlin für ein Symbol der preußischen Zentralregierung zu halten. Die deutsche föderale Ordnung hat seine Glaubwürdigkeit und Stabilität bewiesen. Man kann mit Recht sagen, dass die Demokratie in Deutschland nicht mehr gefährdet werden kann.“

Der Bundestagspräsident, Thierse, erwiderte: „Dieser Platz ist die Geschichte selbst. Von nun an werden wir uns nicht gestatten, uns außerhalb der Geschichte zu bewegen.“